Ն՝ 8706 1914 1/14 ԱՊՐԻԼ ՍԱՀՄ 1 ՆԻՍԱՆ 330 30 ԱՐՆԱՔ ՄԱՆԵ

ԱՍԼԻՊՈՂ ԻՄԹԻԶԱՉ ՎԷ ՄԻՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՌ ՎԷՐԱԻԼԻ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսսիսի
Ի ԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Քարիսի թէսսիսի 1877

ԳԱՂԱՐ ԱԼԻ ԴԱՐԹԵՂԵՐ
Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԵ — ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԵ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կազէթայս այիս մէվասս ճազգրնցա սահիպի իմթիյազա միւտահասաթ օլընր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազրն իմգասընը վէ իթարէխանէնին մէսհուր մախազասընը սամիլ օյմալը տր։ Տէրճ օլրնուսընը սամիլ օյմալը տր։ Իլանաթ եւրայիթի միւրեթթիւ իլէ նէհար օլունուր։

ԱՊՈՆԷ ՖԻՏԱԹԼԱՐՐ ԲԷՇԻՆ (Մէճ. 20

Սրանցպօլ վէ Թաւրա, սեռնէլիի	130	գրշ.
» » » 6 այլրդը	70	»
» » » 3 այլրդը	40	»
Մէմալիքի էճնէպիյէ սեռնէլիի	32	ֆր.
» » » 6 այլրդը	17	»
» » » 3 այլրդը	10	»

ԻՍԹԻԳՐԱՋ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Գիր գալ տասան պէրու իսթիգրազ իլիւն սէվէրան իսէն մուխթէլիֆ չալեալար նիհայէթ հասրը խիթամէ իրիւա. Բարիզէն քէնիսէ իսիւէն Թէլէկրաֆամէրէ կէօրէ, ազգը իսթիգրազ իլիւն պիր միւսաէթէն պէրու Մալիւէ նազրը ճավիս պէյ իլէ Ֆրանսա հիւքիւմէթ տասընան հէրէյան իսէն միւզաքերթ խիթամ գալուրազ նիհայէթ իսթիգրազ մուգավէլէնամէսի Թանզիմ վէ Թարգիյնէճ իմզալանմըշ ասը։ Գալգան հիւսթրեպկսինին Թէվլիա իթիսիր պունա գէլէճէթճէն սոնրա հիւքիւմէթը Օսմանիյէ պէօյիւք պիր եւլաքէն գուբուլմազ իչլէն Թասիմ մուտիմ պիր խանիյէ սոնրա տրբզդ ֆայիտէը տասիրլէյէն Թանզիմ հիւքիւմէթ իսթիր, մալիւմ գալասընը վէճէկէ պիւթիւն գանունլարընը Թանզիգի բարդա մութեկազիք օլասընը իչլէն պու խուսուսաթի Թանզիգաթը քէմալը մուսթֆազլարէթ իսարէսի զըմնընա պէյիւք պիր իսթիգրազըն ինիգասընը Թանզիմ իսթիրսը։ Մէճմուգիւլ սպիսիֆ մէճլիսի գանունունա գարշը Օսմանլը գանունունա գարշը գանունունա գարշը գանունունա գարշ

ԱՐԱՐԱՏ ԱՆԱՊԱՏԻ ԱՌԱՋԻՆ ԳԻՐՔԸ

—ooo—

ԱՌԱՋԻՆ ԳԼՈՒԽ

Ամառվան մի գեղեցիկ առավոտ Ալիշանը, Սարգիսը, Գարեգինը, Գրիգորը, Գրիգոր Տաթևացին, Գրիգոր Նարեկացին, Գրիգոր Լուսավորիչը, Գրիգոր Գրիգորը, Գրիգոր Գրիգորը, Գրիգոր Գրիգոր

ԱՐԵՎԵԼՅԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԹԵՐԹԱՐԱՆ

ԱՄՍԱԿԱՆ ԵՎ ԵՐԵՔՇԱԲԹԹԱՅԻ ԹԵՐԹ

ԱՐԵՎԵԼՅԱՆ

ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏԻՊ ԵՎ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ԱՅՍՕՐՎԱ ԱՌԱՎՈՏԻ ԵՎ ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ ԵՎ ԱՌԱՎՈՏԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒՄ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ

ՆԱՄԵՑԻԿ ՉԷՐ ՄԱՐԹԷ

Աշխարհիս մէջ արդէն մարդոց համար տեսակ տեսակ անգամանքներ հիւանդութիւններ կան որոնց դարմանելի պէտք է, սակայն ինչո՞ւ համար էգիպտացի, Կուրմ (գլխուն եւ դիմքին վրայ գոյացող վէրքեր, տուփիա) եւ զանազան պալարներուն պատճառած սասսիկ ցաւերով տառապիլ, բանի որ դիւրաւ պիտի կրնամ այս ցաւերէն ազատիլ, գործածելով Նորվէկիոյ ձկան զուտ իւղը եւ կիրի ու սօսայի հիբօֆոսֆիթը պարունակող

ԷՄԻՒԼՍԻՕՆ ՍՔՕԹԸ

որ արիւնիդ կը մաքրէ եւ կը զօրացնէ, մորթերդիդ պէսպէսներուն մորթին նման փափուկ եւ վարդագոյն կը դարձնէ:

Միշտ դյանանչեցէք այս դեղը սոյն «Զկնորսը» մարքայով որ Էմիւլսիոն Մէօթին յատուկ է:

ԿԸ ԾԱԽՈՒԻ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԱՐԱՆՆԵՐԸ ԵՒ ԲՈԼՈՐ ԴԵՂԻ ՄԹԵՐԱՆՈՅՆԵՐԸ

ՊԱՀՐԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ

100,000 քիլօ չէջէր (29 մարթ 330): 300 ռաէտ նամատ քիլիմի, գօմբրմէ չէքլինէ Թաւիվի օլընտամագ էշգտի Թպպիյէ (3 նիսան 330):

Պոլսէ մուհարրէր մէվտատաքն էէվմը մուայէնինտէ միւնագատատքնա ատէվամ վէ ֆիյաթ հատաք իթիւռալէ կէօրիւլիկի Թագտիրտէ իհտիլէրի իհրտ գէրլընտամագ տաքը. պու պապէ Թանզիմ իտիլէն յարթնամէրի կէօրմէք վէ իյզահոթը քէտֆիյէ ալմագ իւզրէ հէր կիւն պատէղտահէր 3է գատար եւրզէ օն նիսպէթինտէ Թէէմինաթ ազչէէրինի վէ եռխատ պանգ քէֆալէթնամէլէրինի միւնթահնքպէն Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրտինճի տարէկանէ միւրատատաթ իթմէլէրի իլան օլունտը: 3—3

§ Էֆիրատը գահրիյէի Շահանէնին եռպէրգ էլպիսէտի իչէն լիւզումը օլաւ պէէէր մէթրատ 6 ղ. 5 բարա ֆիյաթլա Թալիպկի էօհտէսինտէ օլան 92,649 մէթրօ քիրբասն իհտիւէ եվվէլիյէտի իհրտ իտիլմէյ վէ յէհրը հալը ռուսմինտա 31հնճի բազար երթէսի կիւնիւ գապալզզէվալ սատաթ օնտատ եւրզատ իւչ Թէնգիլի գապուլ վէ եէվմը մէզգիւրատ պատէղզատէր սատաթ 6տա իհտիւէի գարիյէսինին իհրտը մուգարրէր պուլընմէր օլարղընտան, պու խուսուսատ Թանզիմ իտիլէն յարթնամէյի կէօրմէք վէ իյզահոթը քէտֆիյէ ալմագ իւզրէ հէր կիւն վէ մէնագատայա իչԹէրը Թէնգիլինտէն իհրտը մուգարրէր պուլընմէր օլարղընտան Թալիպ օլանլար վէ տատա պիլտիկ ինանմագ իւզրէ հէր կիւն վէ մէնագատայա իչԹէրը Թէնգիլինտէ Թէէմինաթ ազչէէրինի վէ եռխատ պանգ քէֆալէթնամէլէրինի միւնթահնքպէն Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրտինճի տարէկանէ միւրատատաթ իթմէլէրի իլան օլունտը: 3—3

§ Էֆիրատը գահրիյէի Շահանէնին եռպէրգ էլպիսէտի իչէն լիւզումը օլաւ պէէէր մէթրատ 6 ղ. 5 բարա ֆիյաթլա Թալիպկի էօհտէսինտէ օլան 92,649 մէթրօ քիրբասն իհտիւէ եվվէլիյէտի իհրտ իտիլմէյ վէ յէհրը հալը ռուսմինտա 31հնճի բազար երթէսի կիւնիւ գապալզզէվալ սատաթ օնտատ եւրզատ իւչ Թէնգիլի գապուլ վէ եէվմը մէզգիւրատ պատէղզատէր սատաթ 6տա իհտիւէի գարիյէսինին իհրտը մուգարրէր պուլընմէր օլարղընտան, պու խուսուսատ Թանզիմ իտիլէն յարթնամէյի կէօրմէք վէ իյզահոթը քէտֆիյէ ալմագ իւզրէ հէր կիւն վէ մէնագատայա իչԹէրը Թէնգիլինտէ Թէէմինաթ ազչէէրինի վէ եռխատ պանգ քէֆալէթնամէլէրինի միւնթահնքպէն Պահրիյէ նէզարէթի Տէօրտինճի տարէկանէ միւրատատաթ իթմէլէրի իլան օլունտը: 3—3

ՊԷԾ ՍԱՂՈՒ ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱԴԱՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Սթէլեսնոյն խթիգրաղ էյլէտիկի էլսի ատատ լիրալը Օսմանի մուգապիլինտէ Ֆօթաքի էօհտէսին վէքեալէրը տէվրիւէ իւէ վէքեան մէթքուղ պուլընան Պէյ օղլունտա Գամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Ֆուլեան վէ Մէնէքշէ սօգաղլարընտա 10 վէ միւքէրրէր 10 նօմէրօլը վէ յէհրի 400 ղրուշ իյհտա միւթէհամիլ 10 օտա վէ 4 սուֆալը հավի 2 պապ խանէնին նբսթ հիսէսի Թէսվիյէյէ տէյն իտիմէսինտէն պալը 31 մարթ 330 Թարիխինտէ մէվզը միւզայէտէյ վազ օլունտարագ 45 կիւն մէրուրինտէ իհտիւէ եվվէլիյէ վէ 15 կիւն սօնրա իհտիւէի գարիյէսի իհրտ զըլընճաղընտան Թալիպ օլանլարը զըսմէթը մուխամմէնէսի օլան 57,000 ղուրուշը եւրզատ օնը նիսպէթինտէ Թէէմինաթ ազչէսինի միւսթահնքպէն Պէյ օղլու Տէֆթերը Խազանի իտարէսինէ միւրատատաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը: 3—1

ՄԱՆԻՕԵ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—

Խազինէի մալիյէտ լիւզումը օլան 425 թօր գամպալը քեռղը օն հաֆթատ Թէսլիմ օլընմագ իւզրէ մէվզթի միւնագատայա վազ իտիլմէյ վէ յէհրը նիսանդն իքսնճի յարէնպէհի կիւնիւ զէվալի սատաթ 4տէ իհտիւէի եվվէլիյէսինին, տագղընճը յարէնպէհի կիւնիւ քեզալիք սատաթ 4տէ իհտիւէի գարիյէսինին իհրտը մուգարրէր պուլընմէր օլարղընտան Թալիպ օլանլար վէ տատա գիյատէ մալիւմատ էտինէ Խաթուն Պօսթանը, միւթէասրրքը՝ Հաճի Իլիա վերէսէլէրի վէ սայրէ. 4000, նօ. 2, ճինս արսա, մահալլէ՝ Սարբ Թիմուր Խաթապ Գարու ճատաէսի Պօսթանը, միւթէասրրքը՝ Հաճի Իլիա վերէսէլէրի վէ սայրէ. 4000, նօ. 3, ճինս՝ արսա, մահալլէ՝ Սարբ Թիմուր Խաթապ Գարու ճատաէսի Պօսթանը, միւթէասրրքը՝ Հաճի Իլիա վերէսէլէրի վէ սայրէ. 4000, նօ. 4, ճինսի արսա, մահալլէ՝ Սարբ Թիմուր Խաթապ Գարու ճատաէսի Պօսթանը, միւթէասրրքը՝ Հաճի Իլիա վերէսէլէրի վէ սայրէ, հուսուսաք՝ ճէնսպէն 495 նօ.լը Քիրեազ իլէ էլէնինին միւթասրրքի օլարզլարը սիւքրան, զարպէն 497 նօ.լը Խատիճէ հանըմ սիւքրանը իլէ Եուսֆ օղլը Մուրատ սիւքրանը, յրմալէն 503 նօ.լը Ահմէտ լեֆ ն ն սիւքրանը, չարգէն նախ օղլը Եօրատան եֆ.ֆնին սիւքրան վէ խանէլերի:

Հուտուտ վէ էվսաֆը սահրէսի պուլատէ մուհարրէր Սարբ Թիմուր մահալլէսինին Խաթապ Գարու ճատաէսինէ վազը 1, 2, 3, 4 նօ.լը ատօրթ գրթա արսանին միւթասարրքիլարը պուլընան Հաճի Իլիա վերէսէսիւէ սահրէնին վերկիյէ օլան ատնէլերինէն Նազի մէղգիւր արսալար հէյէթը մէհմուտարնին նրսթը Թահսիրի էմվալ գանունէրին 13հնճի մատաէսի ահքատատան թէվֆիղէն միւզայէտէի եվվէլիյէսի 21 կիւն վէ ան միւզայէտէսի 10 կիւն ատվամ իթմէք չարթքլա միւզայէտէյէ վազ իտիմէ օլարզընտան չէրտիթի միւզայէտէյի անլամագ վէ բէյ սիւրմէք իւզրէ Սթանպօլ վիլայէթի Տէֆթերտարլըղընա վէ եռ Քիւչիւք Բազար Մալիյէ Թահսիլ չիւպէսի մէէմուրլարընտա միւրատատաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը:

§ Եօլվատատ Պալթանը չիֆթիլիկ տախիլինտէ ֆէվգանի իւչ օտա վէ պիր սուֆա Թախթանի պիր քիւրը վէ պիր խարը վէ իթիսանինտէ պէշ պապ մաղազայր միւթէմիլ պիր պապ գանագ մարսա եէրի իքի օտալը մ ւշթէմէլ պիր պապ ֆրուն մա արսա, ֆէվգանի Թախթանի իւչ օտա պիր մթպաթ վէ իքի մաղազա վէ պիր ամատ վէ պիր խարը պիր պապ էանիյէ մա արսա, ֆէվգանի պէշօճէքտանէ Թախթանի իքի պապ ատխարը վէ պիր պապ գուլիպէ վէ պիր պապ արսալարդ մա արսա, ֆէվգանի պէշ օտա Թախթանի իւչ աւիքատն վէ պիր մաթպաթը մէշրթէմէլ պիր պապ չիֆթիլիք իտատէխանէսի, մա միւթէմէլաթ պիր պապ ալկիրմէնի վէ մէյատանըզ, Թախթանի վէ ֆէվգանի սէքիզ օտա իքի սուֆա վէ պիր մաթպաթ մա արսա, ֆէվգանի իքի օտա Թախթանի իքի Թալը պիր պապ ալկիրմէն մահալու Թարլանին միւատէթը միւզայէտէսի մարտ նիհայէթինտէ վէ իհալէի միւատէթի Ֆիսան ոնունտ գատար Թէմտիտ իտիմէ օլարզընտան գատար Թէմտիտ իտիմէ իլան օլունը:

ՏՈՒԳՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԵՏԷՆ

Սէնէի հալիյէսէն իթիսարէն ատօրթ սէնէ միւատէթէյէ միւզայէտէյէ վազ իտիլպ բէյ ալթնատա պուլընաղը կէչէնատ իտան օլունան մա Թէվֆիղ Պազմիր սայրիյէսի իւչ միլիօն պէշէրեգ էլսի պին զրուշա իպալ օլունմագատա միւզայէտէրի պիր հաֆթա միւատէթէ Թէէմտատ պու կիւն Իզմիր Տիյարը ուսումիյէ պաղ միւսիրիյէթինէ Թէէկոֆլա եռզէրմէշ վէ դայէթ նէֆիս վէ քիւլլի մրգատատա մահսուլաթը մամիյէ սայա վէ իւրառ իտիմէքատ պուլընմէշ օլաուղընան զամմ իւէ բէյ սիւրմէք իսթէնէլերին Պաշ միւսիրիյէթը մէզգիւրէ իւէ իտարէի մէրքեզիյէ Սայա վէ յիքատ յիւպէսթեթ միւրատատաթ էյլէմէլերի լիւզումը իլան օլունը: 3—1

§ Սէնէի հալիյէ մարթքնատ իթիպարէն իւչէր սէնէ միւատէթէ այրը այրը միւզայէտ1յէ վազ իտիտիկի կէչէնատ իտան օլունան էտիրէնէ վիլայէթինէ թապպի ինօզ տալեանլարը սէվահիլինտէն սայա օլունատագ Պալգանլար սայրը սէմէք հազգը իւէ բեամ միրիսնէ վէ երեէ գազի մէզգիւր տախիլինտէ քեռին Իբսալէ վէ Դէզգարան կէօղլերինին մարէսմի միրի սայրը սէմէք հազգընա յիմատիյէ գատար օրիրէն բէյլեր հատար լայզգ օլմամասլյա կէյլեէկ նիհայէթն 15հնճի սալը կիւնինէ գատար միւզայէտելերի Թէմտատ իտիմէ վէ պու միւատաթ զարֆքնատ վուգուզ պուլատագ զամմիտ իրէ պէէլաթ հատաք լայզգընա իպալ իտիրսէ պէր մուհիմաք նիզամ եէվմը մէզգիւրատ գարարատատ վէ 22հնճի սալը կիւնի տախի իհալէի գարիյէ մուսմելեէրերինին իհրտը Թապիի պուլընմէշ օլարզընտան զամմ իւէ Թալիպ օլանլարը զիրթիք միւզայէտէյի անլամագ վէ նիզամը տահրեսնատ Թէէմինաթ իհրտայա բէյ սիւրմէք իւզրէ մահալիի Տուլյունը Ուսմանիյէ իտարէսիւէ էտիրնի Տուլյունը Ուսմանիյէ պաղ միւսիրիյէթինէ վէ իտարէի մէրքեզիյէ սայա ու չիքատ յիւպէսնին միւրատատաթ էյլէմելերի իլան օլունը: 3—1

ՆԱՖԻԱ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Պաղատատ ուսմուրը մէյսիրիյէ հէյեէթը ֆինիյէսի բէֆագաթընատ իսթիսատ օլընմագ իւզրէ պիրմիւսապէգա պիր բէսատ Թալինի վէ սերեէնի իգիթատ վէ իսթիսատատ նէզարէն չէհրի պին իլա պին պէշ հիւգ զրուշ բատատնինտէ մազ Թախսիսի մուգարրէր պուլընմէշ իտուկինէն Սէնայիի նէֆիսէ մէքքէպինէն մէէզուն պուլընմագ վէ եռ իտատատ սէրեէնինտէ Թահսիլ կէօրմէշ օլմաք սուրէթինէ վազիֆէի մէզգիւրէյէ Թալիտ օլանլարը եէլէրինտէքի վէսատիքի միւսապէգա չէրտիթի հազգընատ իսթիհսալը մալիմատ էյլէմէք իւզրէ 10 Նիսան 330 Թարիխինէ գատար նաֆիա Իտարէի ուսմանիյէսի տէր միւհենտիսլիկինէ միւրատատաթ էյլէմելերի:

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆԱՑ.— Հոգատարձութիւնս ընտրակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ հանգուցեալ Զայրմայր էֆ. Ճլմարտխսսի մահուան առթիւ փրխան ծաղկեպակի ի նպաստ Ազգ. Հիւանդանոցի հաւաքում նուիրատուութիւնները եղած են.— Ազն. Տեարք Սիրքեան ընտանիք, Մ. Տիմիթրոս Վլատաքի, Աղա Հատի Թէպրիզի, Պօղոս Ալանեան մէյմէկ օսմ. ոսկի։

(ԿՃԻԷ)

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ

Սէրմայէսի՝ 130,000,000 գուրուշ.
Իհթիյաթ ազչէսի՝ 39,000,000 »
Մէրքէզի իտարէսի Վիէննայա տբր.
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ չիւպէսի ԳԱԼԱԹԱՅԱ Քարաքէօյ, (ԱԹԱՆՊՕԼ վէ ՊԷՕՂԼԻՒՆՏԱ այրընա չիւպէէրի վար տբր):

ՍԱՃԻՐ ՇԻՖԳԷԼԷՐ

Ապրամ, Օսսկ, Պէէլից - Պիէլա, Պօզէն, Պրիւն, Բէյրութ, Պիւտէյս, Ջէբնօվից, Ֆրիտէք-Միսթէք, Կրաց, Ինսպրիւք, Բարլապա, Բլաժէնֆիւրթ, Բրաքով, Լէմպէրկ, Մարիէնպատ, Մէրան, Բիլէն, Բրակ, Բրօռնից, Բրզատէլ, Սէս-Բօլթն, Թարնով, Թէպլից, Թէլէն, Վիլոխ վէ ՆէօՄաատ:

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՃԷՐԱՑՆ պանգասը Կէր Նէվ պանգա մուամէլաթը իհրատ էտար: Գիլասատ հիսապը հարի իւզէրինէ, վէ Թահվիլաթ իւէ սէնէատաթ Թէվֆիհաթը մուգապիլինտէ ԱՎԱՆՍ վէրիր:

Հէր նէվ սէնէատաթ ՍԱՕՆԹՕ էտէր Թէրբէօ վէ մէմալիքի էճնէպպէնին պարէնտա չէհրէրինտէ չէքիլ, իհիպար վէ էմր մէքթուպ վէ Թէլեկրաֆլարը վէ ֆէմիլիքի էճնէպպէ Թէլեֆոնլարը վէ ֆէմիլիքի էճնէպպէ իւզէրինտէ քէշկէտ էտիլմէյ սէնէատաթը Թիւճճարիկ պէտալարդան Թահսիլ էտէր:

ՎԻՆԵՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ պանգասը ՆԻՒՍԱՒԻՍԻ ՕԼԱՐԱԳ իտարէ սանճարդը գախսիս էրմէֆլի, պու ՍԱՆՏՐԳ հասաբ սանճարդի 50 ղրշ. ալթուն ադչէ վէ սահա զիյատէ մէպալիդի 100 ամ 3 պուսուզ ֆարիզա գապալ էթմէքտէ տր:

ԳԱԼԱԹԱՅԱ մուճէսատա էպնիդէսի Թէլեֆոն էտիլէն ՍԱՕՆՍ սիթէմի ՏԷՄԻՐ ԳԱՇՄԱՆ ՃԻՐԱՑՆ վէրէլմէքտէ պուսպ, գէպտէրտէ գալիթ մուքեսիլ ֆիյթլա իյհսար էտիլմէկ վէ ֆէվգէլատատ էճէմինէքը գալու�մատաքա տբր:

ՄԵԾԱՀՈՒՐ ԾՄԳԼԱՎԱՍԱՐ ՇԱՄԼԸ ՀԱՃԻ ՄՈՒՍԹԱՖԱ

ՍԹԱՆՊՕԼ ՔԷՕԲՐԻԻ ՊԱՇԸ

ՀԱՆԳԷՄԱԼԱՐՍ ԷՖԹԷՖԷԼԷՐԻԷ

Պիր չօգ սէնէլէրէն պէրու չէհրիմիզին մահալը մուսԹէրիֆէսինտէ վէ պախուսուս Բամազանը չէրիֆտէ Պալաքիա սէրկիսինտէ էնդարը նէֆթիսբէրվէրատա արզ էյլէսիկի գանագատա վէ էլվիյաթը սարիէ ուսմանի մազհարը Թագտիրի օլան մէշհուր պագալատանը ՇԱՄԼԸ ՀԱՃԻ ՄՈՒՍԹԱՖԱ էֆէնտի պու քէրրէ ՍԹԱՆՊՕԼ ՔԷՕԲՐԻ Պաշնատա էկի Մայէր մազազասընը իսթիճար վէ զէվզէ սելիմն պիր նիւմունէի պէտիի չէքլինտէ Թէղներն էյլէմիշ տիր:

ԹԱԹԼԸՃԸԼԸԳ ԳԲՍՄԸ

Ֆրսաբգը, պատէմի, ֆրնարգը պագլավալար իւէ տիլպէր առատաղը, Թուլումագա Թաթլըսը, քէշկիւլը ֆուգարա վէ մատամա նամընատաքի Շամ չէրֆին էն մէշհուր Թաթլըսը. Շամ ֆրսաբգը գատարի պուրմաքը, էֆվալի Թէլ գատարի էգմէտի վէ հէվլիյաթ:

Պինանրն իւսք գարրնատ տենիգլէրէ նազիր կիւգել պիր գրատաթիանի

ԵԱՂՃԸԼԸԳ ԳԲՍՄԸ

Թաթլը վէ պէօրէքլէրատ գուլլանըլան Հալեպին էն նէֆիս վէ միւէրրեպ եաղը մահգա էհտիրի միւԹէրէմիզէ պիր խրամէք նաչիզանէ օլմագ իւզրէ Թիճարէթխանէմիզատ պիր օդատատան պին օգատատ գատար սաթլըր. պու եաղին մախսուսիյէթի իսպատ իտիլմէկի Թագտիրատ ՇԱՄԼԸ ՀԱՃԻ ՄՈՒՍԹԱՖԱ ԷՖԷՆԴԻ

ՏՕՆԱՆՄԱՍԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷ

100

ուրան Օսմ.ջիհատալը Թէսհիւա ԻԹՄԷ տբր:

Հանրմար իչիւն այրընա խուսուսի սալանար վար տբր. Թիճարէթխանէմիզին իւսք գարընատա աէնիզ նազիր միւղեէնէ պիր իսթիրատաթ սալանը վար տբր. Թիճարէթխանէտ պիր տէ Թէլեֆոն վար տբր:

Պիր տէնա մեգիբիր տիւֆֆեանը զիյարեք իթմէճ-ֆեաֆի տիր.
ինանամ մեմնունեն ավտեք իտեր:

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՐՂԸ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷԷՍԻՍԻ 1284

ՀԻՒԲՐԻՄԻ ՍԷՆԻՅԷՆԻՆ ՔԷՖԱԼԷԹԻ ԹԱՀԹԸՆՏԱ ՕԼՈՒՊ ԶԱՐԱՒ ՊԱՆԳԱՄԸՆԸՆ ԳՐԷՏԻՍԻՆԻ ՀԱՃԻՋ ՏԻՐ

Սթանպօլա ձրդալ օղլունտա տարէի մախսուսատտ

ԱԳՕՋ ԳԱՊՈՒԼ ՇԵՐԱԻԹԻ

Պիր սեՆկ վէ տահա զիատ վատ իլէ պրագզլան բարալար իչիւն սեՆկվի 100տ 5, վատեսիզ հիսապը ճարի սուրքիյէ, եանի խարՆիյէիկի զեմանպէնմագ իւզրէ պրագզլան բարալար իչիւն սեՆկվէ 100տ 3 Ֆայիզ վէրիր:

Վատեսիզ գապալ իտիլէն ազչէ պիր չարեէք լիրատան 200 լիրայա գատար տբր:

ԹԷՎՏԻԹՍԱԱ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻԳԱՐԷՆ ՖԱՖԻՋ ՀԻՍԱՊ ԻՏԷՐ

Էլլի լիրատան Ֆագլա վատէլի բէվեթլաբ ասնապը արզու իտերէր իսք գեսլ իւլմպէրէնինն Ֆայիզինի մահ պէ մահ մուգասասաքն ախզ իտեպիլիրէր:

ԱԳՕՋ ԻԳՐԱԶԸ ՇԵՐԱԻԹԻ

Միւնեվվիրաբ վէ Ալթուն, կիւմիւշ Ավանի վէ Թահվիլաթ մուգապիլինտա սեՆկվի 100տ 8 Ֆայիզ իլէ ազչէ իգրազ իտեր:

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆՏՐՂԸ ԷՄԼԱՔ ՄԻԻԶԱՅԷՏԷՍԻ

ԳԱՐԱՐԸ ԳԱԹԻ ԻԼԱՆԸ

Գէս. միւզ. Մի.նօ.սը Սենէսթ Բէհինին ճինս վէ նէվիլէ մէվզը վէ միւԹէմ. սարիէսի

15500 1382 12 Իլուլ 328 Գատաքէօյիւնատ Մատա Իսկէլէսի գուրարինատ Մէքքէ օսգաղընատա միւքէրրեր 18 նէմէրօլը 110 արշուն արսա իւզէրինտէ մէպնի գնօկկիր 4 գաթատան փպարէթ 7 օտա 1 մաթպախ միւԹէրէք 1 գուլու 1 սարիր վէ Թահմինէն 70 արշուն պաղզէ վէ միւԹէմիլաթը սայրէսի հավի 1 պապ խանէնին Թէմտիտ: ՄէՆատանդն իսմի ՄէՆմէտ էֆ.

3700 572 26 Իլուլ 327 Ալթը Մերմերատ Սէլա Էօմէր մահալլէսինին վանի էֆ. Թէքքէսի սօգաղընատա միւքէրրեր 18 նօմէրօլը 95 արշուն արսա իւզէրինտէ մէպնի 2 օտա վէ 198 արշուն արսալը հավի 1 պապ խանէնին Թէմտիտ՝ Ջիր արսայա պիտիրէր 2 օտալը 1 եվ հաբելաղընատան օտա միւզայէտի տարիլ տիր՝ ՄէՆմէտ ազա.

6500 597 29 Իլուլ 327 Տավուտ բաշատա Գօճա Մուսթաֆա բաշա ճատաէսինատ 193 նօմէրօլը 207 արշուն արսա իւզէրինտէ մէպնի իքսիր Թէմտ 7 օտա 1 մաթպախ 1 գուլու վէ Թահմինէն 200 քիլօկգ արշուն պաղզէյի հավի 1 պապ խանէնին Թէմտիտ՝ Քեռամիլ պէյ.

6300 656 6 Թշր. եվվ. 327 Իսկիսարատատա Գէսլեզլը մահալլեսինատ վէ սօգաղընատա 46 նօմէրօլը 1 գաթը քեռկիր 2 գաթը սիյապ վէ 1 չաթը արսընատան իպարէթ 240 արշուն իւզէրինտ մէպնի 10 օտա, 1 մաթպախ վէ իսԹիտատ լիմանլըգ վէ 1 գուլու վէ միւԹէմիլաթը սայրէյի հավի հարեմ վէ սեյմանլըգ 1 պապ քեօյ իլէ 7000 արշուն արսալինին Թէմտիտ՝ Մատամ Ինսան պէյ.

5500 657 6 Թշր. եվվ. 327 Էյուպ Սուլթանատա Ճամիի Քէպիր մահալլեսինատ Օրթա Պօսթան սօգաղընատա 21 նօմէրօլը 63 արշուն իւզէրինտ մէպնի 5 օտա, 1 մաթպախ վէ Թահմինէն 484 արշուն պաղզէյի հավի 2 գաթատան իպարէթ 1 պապ խանէնին Թէմտիտ՝ Քեռամիլ էֆ. վէ Շէհրմէտ Վասֆիյէ հանըմտար.

8000 675 10 Թշր. եվվ. 327 Իսկիսարատատա Սօլաղ Սինան մահալլեսինատ Բարխանէի օղլու սօգաղընատա 114 արշուն արսա իւզէրինտ մէպնի 3 գաթատան իպարէթ 6 օտա, 1 մաթպախ, 1 գուլու վէ Թահմինէն 347 արշուն պաղզէյի հավի խանէնին Թէմտիտ՝ Խարիր պէյ վէ Շեռզմինա հանըմ.

6000 678 11 Թշր. եվվ. 327 Եէտի գուլեատ Խրրահուր Իլեաս մահալլեսինատ Նարը գարու ճատաէսինատ 126 նօմէրօլը 50 արշուն իւզէրինտ մէպնի ռեսգ 2 գաթատան իպարէթ 3 օտա, 1 մաթպախ, Թահմինէն 46 արշուն արսալը հավի 1 պապ խանէնին Թէմտիտ՝ Թէհմէտ էֆ.

10000 683 12 Թշր. եվվ. 327 Մարրիքէօյինատ Ագ Սուատ 5 նօմէրօլը 115 արշուն իւզէրինտ մէպնի 3 գաթատան իպարէթ 8 օտա, 1 մաթպախ, 1 գուլու վէ 100 քիլօսուր արշուն պաղզէյի հավի 1 պապ խանէնին Թէմտիտ՝ ՄէՆմէտ էֆ.

4650 698 15 Թշր. եվվ. 327 Պէյօիւք Աատատա Բէրվանէ սօգաղընատա 15 մէրկէ վէ 59 ճէնտա նօմէրօլը 1 քեռկիր 1 սիյապ 2 գաթատան իպարէթ 9 օտա, 1 մաթպախ, 1 միւԹէրէք գուլուլը վէ սարկերի 1 պատրամ գանը վէ 2 սիյապ գաթատան իպարէթ 9 օտա, 1 մաթպախ, 1 չամաշիրեզ 1 մարնգ վէ միւԹէմիլաթը սայրէյի վէ Թահմինէն 70 արշուն պաղզէյի հավի էտի պապ խանէնին Թէմտիտ՝ Մատամ Անթաուանթ.

Սօգրանատա մէվզը վէ միւԹէմիլաթը եռզելը օլան էվլաք պիր միւսաֆիր մուսաֆիրէնէ պէրու ճէվամ իտիլէն մէրքեզ Ֆիյաթլարը Թալիպի էօհտէսինատ օլուպ չէհրը նիսանդն էյլամնճի բազար երթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի քէշկիտ իսթէնէնինատն էվլաք մէզգուրէյի ալմագ իսթէյէնլերին եէվմը մէզգիւրատ էօյլէսն էվվէլ սատաթ 10 պուչուգ բատաէլերինատ էմնիյէթ Սանտրը իտարէսինատ հազը պուլընմագատա օլան.

28 Մարթ 330

ՕՍՄԱՆԼԸ պանգասընն Գալաթա Գէյօղլու վէ Սթանպօլ իտարէխանէլերի ապրիլ 10ընը նուսմա, 13ինճի բազար երթէսի, 16ընը բէնշէնպէ, 20ընճի բ. երթէսի վէ 27ինճի բ. երթէսի կիւնլերի ալագիր. վէ բուսի Զատիկ եորթուլորը հասկիպէ գարարը պուլընատաղար տբր: 10—6

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԷՓՐԸ ՍԷՖՍԱՑԻՆ ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ.— Օսմանը Սեյրը Սեֆսայի իտարէի մէրքէզիյէսինին գանվէճիկի մեվզրի միւզայէտէյէ վազ իտիմի տիր՝ Թալիպ օլանլար եէլազ օն նիսպէթինտ Թէէմինաթ ազչէսինի միւԹահնքպէն Լէվզամ գալէմնէ միւրատատաթ էյլէմելերի իլան օլունը:

Տիրոջը մեսուլ, ՅԱԿՈԲ ՇԱՐԱՖԵԱՆ